

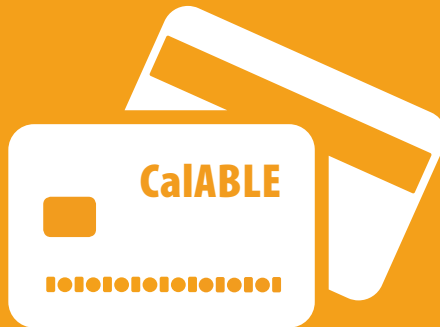
# CalABLE

## 為身有殘疾的人士提供更好的財務保障

### 關於CalABLE

CalABLE是一個新計劃，此計劃幫助身有殘疾的人士開立稅收優惠儲蓄帳戶，每年可存入\$14,000，總計可達\$100,000，而不會失去重要的公共福利，如社會安全生活

補助金。這些帳戶的收入均無需繳納聯邦所得稅或加州所得稅，只要該收入是用於合格支出。CalABLE於2016年7月1日開始運作，並預計在2017年開始營業。



### 誰有資格開立ABLE帳戶？

任何在26歲之前身患殘疾的人士若滿足以下任意條件，即符合該資格：

- 已有資格享有殘疾福利，如社會安全生活補助金 (Supplemental Security Income, SSI) 或社會保障殘疾保險 (Social Security Disability Insurance, SSDI) ；
- 擁有殘疾證明，包括醫師簽署的診斷書副本。



州財政部長John Chiang

### 何為CalABLE帳戶的福利？

ABLE董事會正考慮提供以下特點與福利：

- 可透過銀行帳戶的日常扣款自動繳納



- 可邀請朋友和家人直接繳納入帳戶



- 線上存入或以支票存入



- 多種投資選擇



# CalABLE計劃發展歷程



**2013**

2013年之前，接受公共福利計劃支援的身有殘疾的人士總是擔心如果為未來需求存款，就會失去重要的政府援助，如SSI。此外，擁有任何資產都會對他們不利。



**2014**

Barack Obama總統簽署Stephen Beck, Jr.的《實現更美好生活體驗法案》(Achieving Better Life Experience Act)。



**2015**

在州財政部長John Chiang支持下，加州議會通過SB 324 (Fran Pavley) 與AB 449 (Jacqui Irwin)，決定在加州實施ABLE計劃。



**2016年7月1日**

CalABLE開始運作。



**2017**

CalABLE預計開始營業。



## 您能幫忙做些什麼

- ✓ 識別為身有殘疾的人士及其家庭工作的公共機構與私人非盈利組織並且可以幫助外展與教育。
- ✓ 識別需要變更和/或更新的州法律、法規和公共福利註冊或資格流程，以確保沒有任何衝突。

### 您有任何問題？

更多關於CalABLE的資訊，請發送電郵至：  
[calable@treasurer.ca.gov](mailto:calable@treasurer.ca.gov) 或致電  
916-653-1728。

### 透過社交媒體聯絡：

 [Facebook.com/CalABLE](https://www.facebook.com/CalABLE)  
 [@CalABLE\\_Board](https://twitter.com/CalABLE_Board)



州財政部長John Chiang

更多資訊，請造訪：[www.treasurer.ca.gov/able](http://www.treasurer.ca.gov/able)